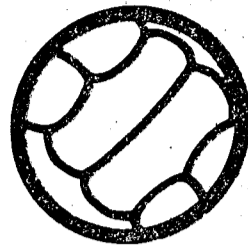
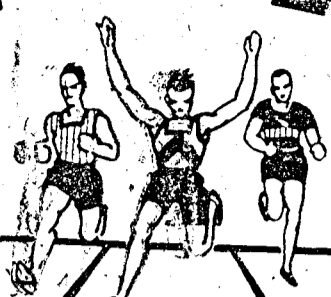


BANATULI SPORTTELEP



Előfizetési árak:
 Egész évre 400 lei.
 Félévre 200 lei.
 Negyedévre 100 lei.

A sport minden ágával foglalkozó szaklap. — Megjelenik minden hétfőn reggel fél 8 órakor és csütörtökön délután. :: A Com. Regional Timișoara hivatalos lapja. ::

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
 TIMIȘOARA, I., STR. DRAGALINA
 (Deák-u.) 3. l. emelet.
 TELEFONSZÁM: 925.

Ismét megindul a pontharc

Valamennyi csapatunk sikraszáll vasárnapon a bajnoki pontokért. — Négy mérkőzés az első osztályban, ugyanennyi a második osztályban és hat ifjúsági bajnoki mérkőzés.

személyes és barátságos mérkőzések sorozata: a most jövő vasárnapon kezdődik. Ismét megindul a bajnoki pontokért való küzdelem az egész városban. A múlt év október derekán, tehát, hogy a különböző attrakciók eloládozott bajnoki programjait most fokozottabb tempóban nyerjen le. Hiszen ezideig az első osztály mérkőzéseiből mindössze nyolc, a második osztály 28 mérkőzése közül csak tíz került eldöntésre. Sőt ha vesszük az RMS mérkőzéseit még nem emelkedik a hátralevő meccsek száma.

formájában a bajnoki táblák képe meglehetősen kialakulatlan. Az első osztályban a tavalyi vezető csapatok a Rapid és a TAC még nincsenek vereségekben. A Kinizsi még csak egy mérkőzést nyert, a TAC pedig egyet sem. Ezzel szemben megállapítható, hogy a második osztály vezető TIMTE már értékes pont tulajdonosa, ami hatalmas előnyt jelent, mert a késő őszi mérkőzések esős időben, sáros talajon nem lesznek olyanok, mint az egyszerű meglepetésszerű eredményeket. A csapatoknak tehát, amelyek TIMTE megelőzését ambicionálják, meg kell magukat a TIMTE-t kell legyőzniük, hanem pontleadás nélkül kell megverniük a további mérkőzéseket is.

A tábla második helyén álló Rapid pontvesztéséggel került ki s így a harmadik helyre szorult. A Spárta már nem olyan jó. Két mérkőzésből csak egyet nyert. A ZsSE, Banatul és Kinizsi pedig még nem tudtak pontot szerezni. A második osztály bajnokság jelenlegi állását a következőképpen fest:

1. Freidorf	4	4	—	—	18	9	8
2. Kadima	2	2	—	—	4	0	4
3. ZsTK	3	1	—	—	2	8	6
4. Fortuna	2	1	—	—	1	4	7
5. Tricolor	3	1	—	—	2	3	9
6. Pátia	2	—	—	—	1	3	4
7. Kisoda	3	—	—	—	1	2	4
8. ZsMTE	1	—	—	—	1	3	5

Az első osztály mérkőzései

közül a legnagyobb érdeklődés kétségtelenül a

TMTE—TAC

találkozását előzi meg. A vezető és a bajnokságban veretlen TMTE érthető ambíciója a mérkőzés megnyerése, annál is inkább, mert így revánst vehetne a legutóbb a TAC-tól elszenvedett érzékeny vereségért. A TAC viszont bizonyára mindent latba fog vetni, hogy a bajnoki bajnoki pontokat szerezzék. Mai formájukban a két csapatot egyenlő erőseknek tartjuk s így csak a pillanatnyi diszpozíció döntheti el a mérkőzés sorsát. A meccset TIMTE-pályán délután háromnegyed négy órai kezdettel tartják meg.

A Banatul-pályán, ugyancsak háromnegyed négy órai kezdettel, a

Kinizsi—Politechnica

mérkőzés kerül eldöntésre. Ha a Kinizsi komplett csapattal áll fel — ezzel ellenkező verziók is keringenek —, úgy számára a meccs megnyerése nem lesz nehéz feladat. A Politechnica lelkes és ügyes védelemi taktikával esetleg elkerülheti a súlyosabb vereséget. Ha ellenben a Kinizsi tartalékolt együttest küld harcba, úgy nem lehetetlen, hogy az egyetemiek ki tudják használni ezt a körülményt és szerfelett értékes pontot szereznek.

E mérkőzést megelőzően, ugyancsak a Banatul-pályán a

Banatul—Rapid

találkozik egymással, ami megegyezően látszik azt a legutóbb szárnyra kelt hirt,

hogyan a Banatul visszalép az elsőosztály bajnokságtól. A küzdelem a Rapidot biztatja több reménységgel. A Rapid kis gólarányú győzelmére kell tippelnünk.

A Pátia-pályán már délután két órakor veszi kezdetét a

Spárta—ZsSE

mérkőzés, amely változatos és érdekes küzdelemet ígér. A két csapat játékereje meglehetősen egyforma. A reális eredmény azonban az eldöntetlen volna.

A másodosztály bajnokság

során a Pátia-pályán délután háromnegyed négy órai kezdettel a

Kisoda—Fortuna

találkoznak. A Kisoda tavasz óta formájában visszamenni látszik, míg a Fortuna bemutatkozásakor máris meglepetéssel szolgált. Talán nem tévedünk, ha ezuttal is a Fortunának adunk nagyobb győzelmi esélyeket.

A Freidorf-pályán a

Freidorf—Pátia

mérkőzést fogják lebonyolítani. A másodosztály vezető csapata, igen erős ellenfelet kap a Pátia-pályán s így a mérkőzés kimenetele nyitnak mondható.

Zsombolyán két másodosztály bajnoki mérkőzést játszanak le. Az egyik a

ZsTK—Tricolor

amely valószínűleg az otthonukban játszó zsombolyai győzelmét hozza meg, míg a

ZsMTE—Kadima

mérkőzésből, azt hisszük, utóbbi fog győztesen kikerekülni.

Az ifjúsági bajnokságért

a következő mérkőzések kerülnek lebonyolításra:

Szombaton. Kinizsi—Kadima. Délután fél 4 óra. Banatul-pálya.

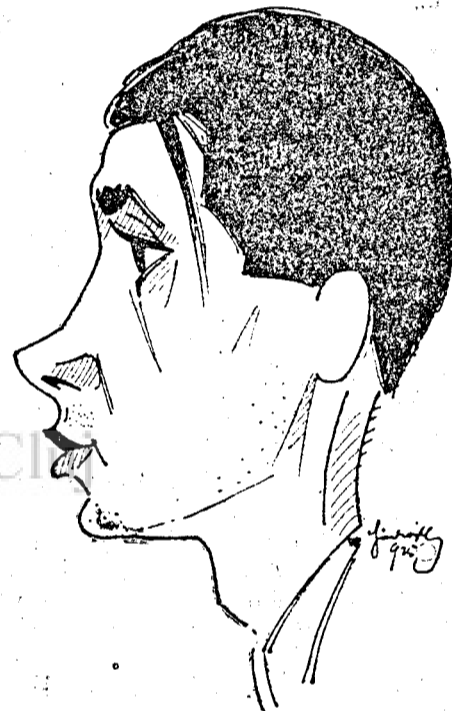
Vasárnapon. Banatul—Rapid. Délelőtt fél 9. Banatul-pálya. Kinizsi—Politechnica. Délelőtt fél 11. Banatul-pálya. TMTE—TAC. Délelőtt fél 11. TMTE-pálya. Spárta—Pátia. Délelőtt fél 11. Pátia-pálya. Kadima—Unirea. Délután fél 4. Kadima-pálya.

Barátságos mérkőzés. TMTE III.—TAC III. Délután 2 óra. TMTE-pálya.

Resicán az Aninai SC játszik bajnoki mérkőzést Bocsan csapatával. Ugyanakkor tartják meg az elmaradt 50 kilométeres országúti kerékpárversenyt.

Nagyváradon, a helyi futballderbi, a NAC—Törökvis bajnoki találkozása elé tekintenek nagy érdeklődéssel.

Fejek.



Vogel Imre (Kinizsi)

A Temesvár—Wien mérkőzés hőse

Külföldi eredmények

A Hudders field Town az angol liga élén

Az első liga vezető csapatai ismét helyet cseréltek. Az első öt helyezett közül csak a Huddersfield Town és az Arsenal tudott győzni, míg az Aston Villa, a Sunderland és a Tottenham csak döntetlent tudtak kivívni ellenfeleiktől.

Igy most 16 ponttal a Huddersfield került az élre. Mögötte 15 ponttal az Aston Villa helyezkedett el, amely jobb gólarányával megelőzte a Sunderlandot. Ugyancsak tizenöt pontja, de gyengébb gólaránya van az Arsenalnak és a Tottenhamnak is. A két utóbbi közül a negyedik helyet az Arsenal foglalta el, miután 5:0 arányban legyőzte a Cardiff Cityt.

Részletes eredmény: Arsenal—Cardiff City 5:0, Aston Villa—Birmingham 3:3, Bolton Wanderers—Blackburn Rovers 2:2, Everton—Burnley 3:1, Huddersfield Town—Leeds United 4:0, Leicester City—West Bromwich Albion 3:0, Liverpool—Manchester City 2:1, Manchester United—Tottenham Hotspurs 0:0, Newcastle United—Sunderland 0:0, Norths County—Bury 4:1, Sheffield United—West-Ham United 3:1.

Wien. Az első osztály ligában mindössze három mérkőzés került eldöntésre. A negyedik, a Hakoah találkozója a Simeringgel, elmaradt, illetve a bíró által használhatatlannak minősített pályán szabályellenesen barátságos mér-

közésk játszottak a csapatok. A másik három mérkőzés a várakozásnak megfelelő eredményeket hozott. Az Amateurek biztosan győztek le a Slovan s ezzel a tabella első helyére kerültek. A liga állása egyébként a következő:

Amateure	4	3	1	0	15	5	7
Slovan	5	3	1	1	11	12	7
Vienna	4	3	0	1	13	5	6
Sportklub	4	2	1	1	9	10	5
WAC	5	2	1	2	13	12	4
Rapid	4	2	0	2	8	8	4
Admira	5	2	0	3	8	8	4
Wacker	4	2	0	2	11	13	4
FAC	4	1	1	2	4	7	3
Simmering	2	1	0	1	5	5	2
Hakoah	3	1	0	2	8	8	2
Budolfshügel	3	0	2	1	4	7	2
Hertha	5	0	1	4	5	13	1

Amateure—Slovan 4:0 (3:0). Az Amateure kiünöen játszó védelme és helyenkint pompás formát eláruló csatársora révén biztosan győz. A mezőny legjobb embere Blizenez volt. A gólokat Hierländer (2), Wieser és Konrad Kálmán lőtték.

Wacker—Admira 2:1 (0:0). Egyenlő erők küzdelme, de az Admira csatársora teljesen csődöt mondott. A Wacker góljait Siklóssy és Hafl, az Admiráét Vozi szerezték meg.

Vienna—Hertha 4:1 (4:0). A Vienna Uridil nagyszerű játéka révén végig nagy fölényben volt. Meikette Hoffmann középvezetést volt kíváncsi, de a védelem is kifogástalanul működött. A Hertha csapatában Pruha volt a legjobb. A mérkőzés a Vienna támadásával indul és a 19. percben Seifert gólt lő. A 29. percben a Hertha öngólt vét, a 30. percben Uridil szép fejesse hozza meg a harmadikat s 2 perc múlva ismét Uridil négyre szaporítja a gólok számát. A Hertha egyetlen gólját a második félidő 45. percében Szolli egyéni akciójából éri el.

Barátságos mérkőzés: Hakoah—Simmering 7:4 (4:1). A Hakoah nagyszerű csatárjátékkal fölényesen győz a tartalékolt Simmering ellen, amely csak a második félidőben talált magára. A győztesek góljait Eisenhofer (4), Wortmann, Schwarz és Guttman lőtték, míg a Simmering részére Zillbauer, Danis és Sesta (2) voltak eredményesek.

Második liga. Nicholson—Sturm 07 6:1.

Budapest. A Vasas 2:0 aranyu meglepetésszerű győzelmét az MTK felett már hétfői számunkban jelentettük. Az MTK sérült játékosai helyén tartalékokkal szerepelt, akik nem váltak be. Csatársorának legjobb emberét Molnárt pedig a Vasas védelem nem engedte szóhoz jutni. A gólokat az első félidő 20. és 30. percében Himmer lőtte és ezután a Vasas négy halffal játszva csak arra törekedett, hogy előnyét megtartsa. Az MTK vereségéhez az is hozzájárult, hogy Kléber megsérült és nem tudta teljes tudását kifejteni. Néhány perccel a befejezés előtt Molnár is megsérült, mire botrány támadt és nagy tumultusban ért véget a mérkőzés.

Másodikosztályu bajnokság. BAK—UMTE 2:1, Zugló—URTSE 1:1, Testvériség—Világosság 4:1, URAK—E. Törökvis 1:1. Amatőrliga: MAC—OTE 0:0, Postás—KIT 8:0.

Prága. Slávia—Spárta 2:2 (2:1). A felázott pálya miatt bajnoki helyett barátságos mérkőzést játszottak a csapatok. A tartalékokkal felállott Slavia nagy meglepetésre igen jól tartotta magát, sőt már két góllal vezetett is és a Spártának csak nagy megerőltetéssel sikerült kiegyenlítenie. A Slavia góljait Soltys lőtte, míg a Spárta Hojer szabadrugásból és Dworacek révén volt eredményes.

Cechoslovan Kosire—Bratislava 4:3. Zágráb. Wiener AC—Zágráb kombinált 3:3 (1:1). A WAC az utolsó percig vezetett, amikor ellenfele 11-es segítségével kiegyenlített. Góljait Kainz, Jany és Schlosser, a zágrábiakét Radic, Petkovic és Vacek lőtték.

WAC—Gradjanski 5:1 (3:0). A vasárnapi mérkőzésen az osztrákok biztosan verték a legjobb zágrábi csapatot, játéku különösen az első félidőben volt lendületes és tetszetős. Góljait Huber (2), Schlosser, Kainz és egy öngól révén érték el, míg a Gradjanski egyetlen gólját tizenegyesből szerezték. HASK—Croatia 4:0, Concordia—Vasutas 2:2.

Pozsony. Cricketer (Wien)—Makabea 5:0 (1:0).

Krakko. Viktoria Ziskow—Cracovia 3:1 (0:0).

Aussig. DFC (Prága)—DFC (Aussig) 4:1 (2:0).

Fürth. IFC Nürnberg—Spielvereinigung Fürth 5:1. A délnémet bajnokcsapat legfontosabb bajnoki mérkőzését

Iváncsics Mihály vasárnapi előadása

— Az új szabályokról. — A bírót ne hirtelenkedje el az ítélkezést. — A rempli. — Hogyan helyezkedjen a bírót.

Hétfői számunkban röviden már megemlékeztünk Iváncsics Mihály, az illusztris budapesti bírót, előadásáról. Iváncsics Mihály szavai, szabálymagyarázatai és véleménye az egyes felvetett kérdésekben, megérdemlik, hogy szélesebb körben is ismeretessé legyenek és nemcsak a bírónak és bírójelöltnek, hanem a játékosoknak és főleg a szokás-elégedetlen közönségnek is okulásul szolgáljanak.

Az előadásra kiküldött munkatársunknak sikerült Iváncsics szavait lejegyezni, úgy hogy az alábbiakban módunkban van azokat csaknem szószereint közölni.

Iváncsics Mihály mindenekelőtt elnözkést kért, hogy nem tarthat összefüggő előadást valamely témáról, mert erre készülni kell s ő csak megérkezése után tudta meg, hogy erre felelnek. Szívesen rendelkezésére áll azonban a temesvári kollégáknak és kéri, hogy adjanak fel kérdéseket, illetve mondják meg, hogy miről beszéljen?

A hallgatóság az új szabályokra vonatkozólag szeretne felvilágosításokat, mire Iváncsics a következőket mondja:

— A praxis azt mutatja, hogy az új offszájd szabály révén feltétlen nyer a játék.

mert a közönség szempontjából sokkal szebb és érdekesebb lesz. A játékot nem kell sürin megakasztani és több gólt lát a publikum. Azelőtt egy mérkőzésen előfordult, hogy 30-40 offszájdot kellett lefújni, most ez szinte teljesen ki van küszöbölve.

— A tacesdobásra vonatkozólag különösebb megjegyezni valóm nincs, mert a különbség csak az, hogy nem a vonalról kell bedobni a labdát, hanem azon kívül állva. Nincs fikszirozva az, hogy mennyivel áll kijebb a bedobó. Fontos az, hogy a vonalon ne álljon.

— A bírószkodásra vonatkozólag azt mondhatom, hogy az, az új szabály által meg van könnyítve s részben meg is van nehezítve. A bírónak jobban kell figyelnie és a játék menetével szoros kapcsolatban kell lennie. Állandóan kísérsnie kell a játékot, folyton mozgásban kell lennie. Azelőtt megtehette a bírót, hogy sétálva ment fel és le. Most ezt nem teheti meg, mert ha elmarad a játéktól és hirtelen egy támadás következik be, tumultus keletkezik a kapunál, könnyen megtörténhetik, hogy ott előáll egy offszájd helyzet, amit nem lát meg s ilyenkor történnek a szarvashibák. Így a bírónak folyton szaladnia kell. A közönség szempontjából feltétlenül szebb lesz a játék s a nívója is emelkedett.

— A bírót figyelmeztetnem kell, hogy a szót ne tartsák a szájukban, mert így megtörténhetik, hogy elhírtelenkedve füttyölnek le valamely akciót. Sok bírót önkéntlenül füttyöl, mikor például a publikum el kezd kiabálni, mert valami könnyebb fault történt, anélkül hogy megvárná, hogy a megtámadott játékosnál maradjon a labda, amellyel az esetleg egy veszélyes támadást vezethetne az ellenfél ellen. Ily módon a lefüttyülés által tulajdonképpen

nyeri a Franz és Seiderer nélkül kiálló Fürth ellen.

München. Wacker—FC Bayern 3:3. Nürnberg. A. Sp. V. Nürnberg—VFR Fürth 2:1.

Szofia. Szombaton: SK Beogradski—Helyőrségi válogatott 6:4. Vasárnapon: SK. Lewski—SK Beogradski 1:0. Meglepetés. A belgrádiak két tizenegyest nem tudtak értékesíteni.

nem azt a csapatot sújtja, amelyeknek tagja okot adott a lefüttyülésre. Sokkal jobb, ha pár pillanatig vár a bírót, figyeli a kifejlődést s megvárja míg a határbírák intenek. Eleinte a publikum talán ezt rossz szemmel fogja nézni, de azzal ne törődjön a bírót. Epp így azt is bátran megteheti adott esetben, hogy a már kimondott ítéletét megváltoztatja, ha arra például a határbírák kikérdezése után nyomós ok merül fel.

— Hogy milyen bonyodalom támadhat az elhírtelenkedett és vissza nem vont ítélkezésből mutatja az MTK—UTE mérkőzésen előfordult eset. Ezen az első félidő 16. percében Senkey II leszaladt az UTE kapuhoz, centerezett. Molnár elkapta a labdát s kapusból a kapura rugta. A kapus védett, de egy labdászélességgel benn fogta a kapuban. Hertzka, a bírót, kb. 40 méterre lehetett a kaputól. A szájában volt a sip s rögtön füttyölt. Micsoda óriási tumultus támadt a pályán! Odarohant a csapat, kezdték a bírót kapacitálni, hogy lelketlenség az ítélete. Szóváltás közbe megsértették, ő elvesztette a fejét, azt sem tudta hogy mit itéljen. Visszavonni nem akarta s szigoruan ragaszkodott az ítélethez, mert ő gólt látott. Negyven méterre volt a kaputól s kizártnak tartom, hogy tisztán látható volna, hogy benn volt-e a labda a kapuban vagy sem. A bírót teljesen elvesztette a fejét, a mérkőzés elkezdett durvulni, a játékosok durván bokszolták egymást, Voglt lerugták, Klébert, Molnárt s még párat csunyan faultolták, úgy hogy az MTK a végén 8-9 emberrel játszott. Az MTK 2:1-re győzött, dacára, hogy az UTE gólokkal volt jobb. Az elhírtelenkedett ítélet teljesen tönkretette így a mérkőzést.

A hallgatóság ekkor megjegyezte, hogy hasonló esete volt Danciu-nak. Egy labda gurult a gólvonalon és a dolgoznak olyan színezete volt, hogy sokan gólnak látták, sokan pedig nem. Közben a labdát kirugták kapuból. A bírót nem füttyölt, nem ítélte meg a gólt azon a címen, hogy azt nem látta.

Iváncsics Mihály: Volt egy érdekes eset a közelmúltban egy tizenegyesrel kapcsolatban. A játékos, aki a tizenegyest rugta, előzetesen megbeszélte a társával, hogy nem rugja a labdát a kapuba, hanem le fogja passzolni neki, ő szaladjon a tizenhatosról és lője be a kapuba. Így is történt. Leadja a labdát a társának, ő maga állva marad, a társ rászalad, kapura lövi, a kapus kivédi és az ujjá hegyéről a lécre pattan, onnan a labda visszaurrik és aki először lőtte a tizenegyest, a labdát a gólbá rugta. Mi ez? Góll, mert a kapus a labdát érintette a kezével s a labdát három játékos is érintette. A bírót azonban megzavarodott s nem adta meg a gólt. Feljelentették a bírót a bírótünetnél, ahol valami offszájd helyzetet mentegetőzött. A mérkőzést megsemmisítették

s az illető bírót a szabály nem tudásáért törölték a bírók lajstromából.

(Folytatjuk).

Metamorfózis



•MÉRKŐZÉS-ELŐTT



•ELSŐ-FÉLIDŐ



•MÁSODIK-FÉLIDŐ

A svéd—román

mérkőzés lehetősége sportkörökben már is felkeltette a legnagyobb érdeklődést. A szövetség futballszakosztálya már megkezdte az előkészületeket e páratlan attrakció megrendezésére.

Lázár Cornel dr., a fegyelmi szakosztály elnöke Bucurestibe utazott, hogy a központ engedélyét megszerezze. Ez különben bizosítottnak is látszik, mert a múlt vasárnapon városunkban tartózkodó Marco illa, központi futballszakosztályi elnök, a legnagyobb készséggel adta meg hozzá a beleegyezését.

Ankét a cégcsapatok ügyében

A Comitetul Regional keddi ülésén a cégcsapatok ügye került megvitatásra. A CR elhatározta, hogy a cégcsapatok ügyének rendezése céljából egy bizottságot küld ki, amelynek feladata lesz a dolgozók közmegelegedésére elintézni. A bizottság a következőkből áll: Ing. Vlad elnök, Ing. Suciu, Kovács dr. Belu dr. és Veró tanár.

Információink szerint a bizottság ankétet hív össze ebben az ügyben az összes érdekelt bevonásával, ahol majd igyekeznek olyan módot találni, amely biztosítja a cégcsapatok, illetve a cégek égisze alatt működő sportegyesületek, sportolásának lehetőségét.

Bucuresti levél

Venus—Tricolor 1:0 (1:0). A Cercet Athletic pályáján találkozott a bajnok mérkőzések során a két rivális. A mérkőzésből a bajnokcsapat került ki győtesen nehéz küzdelem után. A Tricolor támadásaival kezdődik a mérkőzés, csatárai a kínálkozó kedvező helyzeteket kiaknázatlanul hagyják, mire a Venus kerül támadásba és több eredménytelen támadás után Niculescu a 22. percben nehéz helyzetből megszerzi a vezetést és egyben győzelmet jelentő gólt. Hiál van a Tricolor többször kedvező helyzetben és hiába vezet a második félidőben a legveszélyesebb támadásokat Potescu szerencsés kézzel véd.

Sportul Studentesc—Coltea 3:3 (3:0). A két csapatnak tizenegyedik találkozója volt a vasárnapi és a tizenegyedik közül nyolc végződött eddig eldöntetlenül. A játék képe mind a két félidőben Sportul Studentesc fölényét mutatja. Kezdekor csak 8 emberrel állott ki, nek következtében mindjárt az első percekben két gólt kap, de a félidő végén sikerül nemcsak kiegyenlítenie, hanem egy tizenegyesből a vezetést is megszerezni. A második félidőben a Coltea vezet támadásokat és ezek eredményeképpen az utolsó percben megítélt tizenegyesből sikerült a kiegyenlítő gólt rúgnia.

Csernovitz. Makkabi—Hagwiruh 10 (6:0). A Makkabi csapatában Salter Buxbaum váltak ki.

A mérkőzések bírói

TMTE—TAC: Nicolaevici. Határbírók: Danciu, Tóth, Banatul—P. Szika. Határbírók: Schuster, Petcu. Spárta—ZsSE: Jenser. Kisó—Fortuna: Keller. Freidorf—Patria Révész V. ZsTK—Tricolor: Kados. ZsMTE—Kadima: Schuster. O. TMTE II—TAC II: Danciu. Banatul—Patria: Recktenwald. TMTE ifj.—TAC ifj. Schatz. Spárta ifj.—Patria ifj. Szednicsok. Kadima ifj.—Unirea ifj. Révész R.

Popovics Dásó, a TAC alapító tagja, nek lelkiüdvéért rekviem lesz szombaton délelőtt 11 órakor a gör.-kel. szerb kesegyházban, amelyen az elhunyt sportférfiú egyesülete is képviseltette magát.

Palici Gr. Cornel, a futball- és fegyelmi szakosztály titkára ezen tisztségéről lemondott. A szakosztályok sajnálatos vették tudomásul Palici lemondását és eddigi munkálkodásáért jegyzőkönyvben köszönetet szavaztak neki.

Játékosdorgálás címen hétfői számunkban közölt híreinkre vonatkozólag Benel Artur ur, a Gyapjuipar ügyvezető elnöke, annak közlésére kért fel bennünket, hogy az említett játékosokkal szemben nem dorgálásról, hanem jóindulatu figyelmeztetésről, a játékosok szabályok betartása érdekében, volt szó.

Duma



A Wien—Temesvár mérkőzés képezi még mindig a közbeszéd tárgyát sport-körökben. Természetesen a legtöbb szó a wieniek vereségéről esik. Az egyik sarokban két klubfanatikus beszélget.

— Nem nagyon dicsekedhetnek majd a bécsiek ezzel a mérkőzéssel, pedig a csapat tula volt International-is játékosokkal! — szólal meg az egyik.

— Igen — mondja a másik elérve a szójátékot. — Majd Meisl tata is meg-gondolja, hogy inkább a kás a betűs internationalis embereit küldje le másalkalommal!

Az osztrák szövetségi emberek busan lógatták a fejüket az esti banketten.

Zádor futballszakosztályi tag megkérdi melléül Rieder-t az egyik kísérőt, hogy tán csak nem érzi magát rosszul? Tán nem evett valami nehezett?

— De igen! — mondja Rieder fájó mosollyal — a hat gól nagyon a gyomromban fekszik!

A temesvári csapat minden tagja egy üveg pezsgőt kapott a vacsorán az egyik sportmecenástól. Golub elől azonban egyszerre eltűnt az egyik üveg. Keresik — s egyszerre észreveszik, hogy az egyik osztrák játékos a lába alatt tartja s vizgáz rá nagyon...

Az egyik üdvözlő beszéd után fel-emelkedik az egész csapat s Raffinszky ezt az alkalmat használja fel, hogy a teli üveget egy üressel cserélje ki.

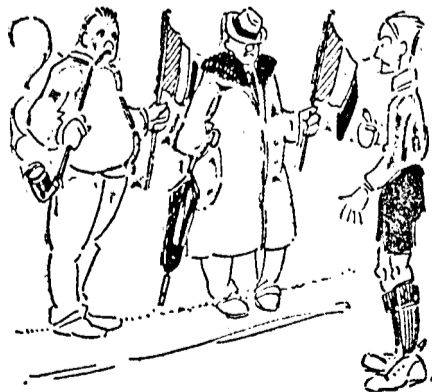
A „sógor“ megnyugodva érezte újra lába alatt az üveget, mikor leült — de savanyu ábrázatot vágott bizonyosan, mikor távozás előtt észrevette, hogy a féltve őrzött üveg — üres.

A Spárta—Politechnica mérkőzés nem kellett tulságosan nagy izgalmat az akkor még gyérszámú közönség körében. A nézők arcán meglátszott, hogy várnak valamire. Idegesen topogtak, beszélgettek, minduntalan a pálya bejárója felé tekintettek s csak néha, egy-egy pillanatra vették szemügyre a lenn folyó küzdelmet. Ugylátszik unták az egészet.

Valószínű, hogy a határbírókon is ez az érzés lett urrá, mert az egyik, a bíróval való rövid eszmecsere után, undorral eldobta hatalmas jelvényét, a zászlót, és sietve elhagyta működésének színterét. A másik pedig úgy vélte legjobban agyonütni az időt — ha rágyújt. Szép fehér füstgomolyokat eregetett az ámuló tribün felé és még valószínűleg most is pipálna, ha a bíró jobb belátásra nem bírta volna.

A nagy szemeket meresztgető osztrákok és a budapesti bíró bizonyára mint Temesvár egyik különleges specialitásáról fognak erről otthon beszámolni — nem nagy dicsőségünkre.

Le kell azonban szögeznünk, hogy mi magunk is most láttunk először pöfékelő határbíró, de reméljük, hogy utoljára is.



Gyapjuipar R.-T.
timisoarai gyártelep Fabrica.

Partea oficială Hivatalos rész

Comunicatele subcomisiunii de football:

1. Sau legitimat pentru „Rapid“ Francisc Rost, Ludovic Deschu, Joan Szikora, Iuliu Strunk, Mihail Dăbert pentru „TMTE“ Staron, pentru „Chinezul“ Alexandru Illés, Leopold Krausz, Rudolf Hussmüller, pentru „Patria“ Stefan Spitz, pentru „Banatul“ dr. Joan Corcan.

2. Pe ziua de 25 Oct. vor juca pe arena „Patria“ armatoarele echipe: d. m. oara 2 ZsSE—Sparta campionat cl. I. D. m. 3.45 Fortuna—Chisoda campionat cl. II.

3. Pe ziua de 27 Oct. sa citeaza jucatorul Iosif Szántó, totodata sa provoaca si Dl Grel cat si Dl dr. Wacker dela RGMT pentru prezentare.

4. Subcomisiunea luand la cunostinta comunicatul soc. „Chinezul“ ref. la iertarea suspendareii lui Joan Zelenak pe un an dela joc aproaba iertarea pedepsei.

5. Subcomisiunea provoaca toate chipe cari au primit bilete cu decantare ulterioara ca la 27 Oct. sa-si deie decantările.

6. Subcomisiunea aduce la cunostinta ca sedintele se vor tinea cu inceperea de 27 Oct. in localul nou al federatiei vis-a-vis de edificiul Dicaster.

7. Subcomisiunea aduce la cunostinta ca nu se va tine stafeta de footballisti.

Suciu m. p., presedinte.

Comunicatele Sectiei de Tinerime.

1. Se omologeaza armatoarele matchuri: CAT—Patria 2 puncte pentru CAT; Rapid—Politechnica 2 puncte pentru Rapid; Banatul—RGMT 2 puncte pentru Banatul; Sparta CFR—Unirea CFR 2 puncte pentru Sparta CFR.

2. Sa se prezinte la sedinta viitoare ispravnicii (de tinerime) urmatoarelor societati: CAT, Rapid, Banatul si Unirea CFR.

3. Societatile Chinezul si Patria sunt invitate sa ne anunte noul termen al matchului lor de campionat cel mai tarziu la sedinta viitoare.

4. Matchul pentru campionat Sparta CFR—Politechnica se va juca la 13. Decembrie ora 10½ pe terenul RGMT.

5. Tabloul matchurilor de campionat publicat in numarul de fata a ziarului are un caracter oficial, si deci societatile sunt obligate sa se conformeze prescriptiunilor acestui tablou.

Arsenovici, secr. Nebel, pres.

A football szakosztály közleményei:

1. Igazoltattak Roszt Ferenc, Deschu Lajos, Szikora János, Strunk Gyula, Dăbert Mihály a Rapid, Sztáron Pál a TMTE, Illés Sándor, Krausz Lipót, Hussmüller Rudolf a Kinizsi, Spitz István a Patria és dr. Corcan János a Banatul részére.

2. Október 25-én a Patria-pályán a következő csapatok játszanak: d. u. 2 óra ZsSE—Sparta I. oszt. bajnokság, 3 óra 45 p. Fortuna—Kisoda II. oszt. bajnokság.

3. Október 27-ére beidéztek Szántó József játékos, továbbá felhivatnak Grel ur és dr. Wacker ur a TMTE tagjai, hogy ezen az ülésen jelenjenek meg.

4. A szakosztály tudomásul veszi a Kinizsi Sport Egyesület jelentését Zelenak József felfüggesztésének visszavonásáról és ennek folytán tudomásul veszi a büntetés alól való felmentését.

5. A szakosztály felhívja az összes csapatokat, amelyek utólagos elszámolásra kaptak jegyeket, hogy október 27-én leszámolásukat mutassák be.

6. A szakosztály tudomásra hozza, hogy október 27-étől kezdődően az ülések a szövetség új helyiségében, szemben a kormányzati épülettel fognak megtartani.

7. A szakosztály közhírré teszi, hogy a 11×100 m-es futballspafétát nem fogja megtartani.

Suciu m. p., elnök.

Az ifjúsági szakosztály közleményei.

1. Igazoltatnak a következő mérkőzések: CAT—Patria, Rapid—Politechnica, Banatul—RGMT, Sparta CFR—Unirea CFR 2—2 pont az előálló egyletek javára.

2. A következő ülésre jelenjenek meg okvetlen a CAT, Rapid, Banatul és Unirea CFR ifjúsági intézői.

3. A Kinizsi és a Patria felszólítanak, hogy elmaradt bajnoki mérkőzéseik új terminusára vonatkozólag egyezzenek meg s ezt legkésőbb a következő ülésig jelentsék be.

4. A Sparta CFR—Politechnica mérkőzés december 13-án, délelőtt fél 11 órakor játszandó le a RGMT-pályán.

5. A hivatalos lap mai számában közzölt táblázat a bajnokság programjáról hivatalos jelleggel bír.

Arsenovici, titkár. Nebel, elnök.

Kis riport a nagy meccsről

— Talán lecsusznak! A peches kapu. — Az üzletvezető. — A legjobb kapus és a leghatásosabb stílus. — Geyer kinn van a vízből. — S nyögte a vár víg hadát...

Hogy őszinte legyek, egy kicsikét örültem vasárnapon annak, hogy esős időnk van.

— A sáros pályán talán lecsusznak a bécsiek, — gondoltam — mert én még az utolsó percben is abban a reményben ringattam magamat, hogy a bécsiek még erősebb felállásban jönnek le, mint amilyent jeleztek. Na dehát tévedni szabad.

Eppen kezdik a Spárta—Politechnica bajnoki mérkőzést, amikor kiérek a pályára. Alig helyezkedem el, a bíró egy ítékezése nyomán nagy zugásba tör ki a közönség. Éltesebb bácsi ül az egyik páholyban és odafordul a szomszédjához:

— Ugyan kérem, ki ez a bíró?
— Kovács — szól amaz.
— Ejnye, ejnye, hát akkor miért bíráskodik?!

Megrövidítik a bajnoki mérkőzést és mindenki drukkolva várja a válogatott meccset. Egy kisebb csoportban arról beszélgetnek, hogy a Banatul-pályának a kijárat felé eső kapuja a peches kapu. Valóban a TAC itt kapott be két Kinizsi-meccsen hat gólt és a Kinizsi is itt kapott be két TAC-meccsen két gólt. A Wacker is négy gólt rugott ide a TAC-nak és a Kinizsi—Wacker, valamint a most lefolyt Spárta—Politechnica-meccs összes góljai ide estek be.

— Be kellene deszkáznai valahogy láthatatlanul — szól az egyik.
— Jó kapus kellene bele.
— Tud maga Ritternél jobbat?

— De tudok ám!
— Kisoda? — kérdezték öten is.
— A házmesterem! Neki ugyan zörög-het, csengethet idegen vagy bennlakó, nem erőzti be — vigyorgott a szellemes kritikus.
— Hát, ami azt illeti, magát ide is kár volt beereszteni — pattogott a szomszédja.

A játék megkezdése után, nagy gyönyörűséggel nézte a közönség a temesvári csapat első hadmozdulatait. Okos, szép és pontos passzokkal közelítették meg a bécsiek kapuját, akik eleinte kapkodtak, futottak jobbra-balra és csak Lukovitz volt az első, aki kemény lábbal biztosan lépett közbe, úgyhogy Tánzer rövid időre harcéptelenné is vált. Példáját hamar követte Uridil is és a temesvári csatársor percekig akadozni látszott.

Világosan, élesen kiütözött rögtön a stílusbeli különbség.
— Látod, — szól valaki — ez a stílus, amit a mieink mutatnak!
— No és a bécsiek nem játszanak stílusosan?
— Ugyan, miféle stílus ez a Lukovitz—Uridil játék?
— Hallod, ez a legjobb stílus. Ugy hívják, hogy respektstílus!

Wetzer egyszer kapura lő, amit Feigl szépen fog. Párbeszéd:
— Gyönyörű akció volt Feiglnek ez a bravuros védése.

— És a Ritteré?
— Az reakció!!

A bécsi center Weidlinger nem fekete nadrágban játszott, mint a társai, hanem fehérben.

A közönség persze azt hitte, hogy a fehér nadrág nem véletlenül, hanem megkülönböztetésül került a centerre. Várták is sokan, hogy mikor fogja magát produkálni sohasem látott bravurokkal. Dehát erre hiába vártak, mert a fehérnadrágos olyan kényelmesen mozgott, hogy meg is szólalt.

— Nem mozog az a fehérnadrágos — szól egy bájos szőke asszony.

— No hallod, fiacskám, — magyarázott a férj — ő ezek közt az üzletvezető! Azt gondolja, hadd dolgozzanak az alkalmazottak!

A balhálftot játszó Geyer nem nagyon boldogult Tánzerrel, mert a kiváló szélső mindig megszökött mellőle. Egy ilyen alkalommal, mikor ismét Tánzer kapja a labdát, Geyer támadni megy, azonban Tánzer félreugrik, úgyhogy a nagy rőssel Geyer egészen a salakpályára esett. Nagyon tetszhetett ez két mögöttem ülő ismeretlennek, mert megszólal az egyik:

— No, ez se hitte volna, hogy így megy le a pályáról...

— Kár, hogy nem vízipólót játszanak. Most legalább kinn volna vízből...

A meccs végén az örömmámorban uszó tömeg közé vegyülve már hallom is a legújabb versferdités:

S nyögte e vár víg hadát
Bécs égő csapatja...

Susanne Lenglen nagy sikere Brünben és Prágában

Susanne Lenglen, a legjobb női teniszjátékos csehszlovákiai szereplése a sorozatos sikerek láncolata. Brünben játszott a következő eredménnyel:

Lenleg k. a.—Redlichné 6:2.
Salm gróf, Lenglen k. a.—pár—Rohrer, Rohrer-né-pár ellen 6:1, 7:5.
Salm gróf, J. Kozeluh-pár—Rohrer, Gottlieb-pár ellen 6:3.

Prágában a keletmetlen, hideg, esős idő ellenére 1000 főnyi, a legelőkelőbb közönség gyűlt össze, hogy a kivételes képességű francia bajnoknő játékát élvezze. Karl Kozeluh, a professzionalista világ bajnok is megígérte részvételét, de miután azt a kívánságát, hogy a bevétel felét neki átengedjék, nem teljesítették, ez az attrakció elmaradt.

Részletes eredmények:
Lenglen k. a.—Janotta k. a. 6:0, 6:1.
Salm gróf, Lenglen k. a. pár—Jan Kozeluh, Janotta k. a.—pár ellen 6:4, 6:3.

Órák, ékszerek,
ajándék- és
sporttárgyak
nagy választékban!

IRITZ HERMANN,
órák és ékszerész
Timișoara, Belváros, Mercy-u. 12,
(Dóm-tér sarkán)

CONTINENTAL

írógépek

Mindazon alkatrészek, különösen a betűcsapágyak, amelyek kopásnak vannak kitéve, a legellenállóbb nemes bronzból készülnek és így nemcsak az írógép határtalan tartósságát, hanem a teljesen zajtalan járás mellett a gyors, tiszta, precíz írást biztosítja. A Continental bronz modelljét bemutatjuk minden vételkötelezettség nélkül az egész ország területén.

В е л л е р у

Vezérképviselő:
Sebestyén Béla Timișoara, Sft. Gheorghe (Szt.György-tér) Tel. 9-48

